

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe un an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Oserii garmondū 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefranate nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrămit.

Nr. 90.

Vineri, Sâmbătă 25 Aprilie (7 Maiu).

1887.

Brașovū, 24 Aprilie 1887.

Măne, Sâmbătă 25 Aprilie (7 Maiu), se întrunesc în Sibiiu conferența generală a delegaților aleși și trimiși acolo de alegătorii poporului român din Transilvania, Bănățu și Ungaria.

Măne fii aleși ai aceleași scumpe mame, ai națiunii române, își dau frățescă întâlnire pe malurile Cibinului, trimiși fiindu, ca în obștească adunare să împărtășescă suferințele multu cercatului nostru poporū românū și să chibzuiască căile ce trebuiesc bătute și mijlocele legale ce trebuiesc folosite și în viitorū pentru îmbunătățirea sortii lui, pentru realizarea dreptelor lui aspirațiunl.

Delegații poporului românū ce se întrunesc în conferența de măne au cu atât mai grea răspundere de atitudinea ce o vorū observa și de hotărârile ce le vorū lua, cu câtū acum se întrunesc pentru cea din urmă dată după unū periodū parlamentarū de trei ani, și vorū trebui să trecă cincī ani de aci înainte, pentru ca érași să-și dea frățescă întâlnire aleși poporului românū, cari suntū chiamați și au sânta datoriă a se jertfi luptându pentru fericirea lui.

Poporulū românū așteptă dela trimișii săi în cetatea Cibinului, ca în toți să bată aceeași inimă românească și, avându necurmatū înaintea ochilorū sufletescī tristulū tablou alū păsurilorū, durerilorū și suferințelorū lui, pricinuite de nesfârșitele ilegalități, nedreptățiri și asupriri, ce le îndură din partea adversarilorū săi dela putere, să fiă uniți în cugete și în simțiri, și să lucreze cu strămoșescă însuflețare, căci e vorba de cele mai vitale interese naționale, de viitorulū poporului românū din acestū statū, de existența lui ca națiune românească, cu viață românească și cu graiu românească.

Salutându conferența, dorimū ferbinte, ca peste lucrările ei să se reverse binecuvântarea Dumneșcescā și hotărârile salutare, ce le va lua în stăinsă unire, cu credință tare și nestrămutată în viitorulū poporului românū, să ducă prin sincera lorū executare la îndeplinire dreptele aspirațiuni ale poporului românū în acestū statū, spre fericirea lui și a patriei!

Ungurii și conferența din Sibiiu.

Epilogū la articolulū lui „Kolozsvar“ dela 30 Aprilie a. c.

Amū răspunsū, în articolii din numerii premergători, diarului ungurescū din Clușiu „Kolozsvar“ la teoriile de naționalitate, egalitate, libertate și frățietate, ce le desvôltă în ajunulū conferenței noastre electorale românești; amū răspunsū, credemū, destulū de lămuritū și cu dovești puternice, dér amū păstratū totodată și calmulū și seriozitatea de care trebuie să se conducă publicistulū conscientiosū, când este vorba de binele popórelorū acestei patrie și de buna înțelegere între ele, de aceea n'amū voitū să slăbimū puterea dovedilorū noastre, aducându înainte și pasagele finale ale articolului din „Kolozsvar“, cari nu se ținū de obiectū, dér suntū o probă mai multū despre sentimentele, ce le nutrescū Ungurii guvernamentali din Clușiu față cu poporulū românū. Éta cum își dá expresiune sentimentelorū sale „Kolozsvar“, după ce vorbește de eventualitatea, că conferența din Sibiiu va cege din nou restabilirea autonomiei Ardélului:

„Posibilū, dice elū, că Românii vorū decide astfel; acesta este tréba delegaților și va fi o dovédă a minorității lorū politice... (Urméză o frasă neînțeleasă)... Se pôte că vorū da expresiune la ceea ce simte poporulū românū și atunci vorū merge pe drumulū dreptū; posibilū însă, că vorū exprima numai visurile lorū proprii și închipuirile lorū politice false, și vorū face astfelu nume réu cetățenilorū, cari vorbescū limba românească. Atăta e sigurū, că Românimea însăși pentru aceea va lucra și

de aci încolo numai așa, cum simte. Acestū poporū blandū, îngăduitorū și ascultătorū, care, decât a și fostū réu, numai agitatorii l'au făcutū réu, va alege, cum a făcutū până acuma, deputați dietali, va sci să onoreze în domniulū de pământū inteligența și véda posesiunii, va stima pe mai marele său, decât va afla la densusul dreptate și echitate și, în consciința imboldului lui naturalū, sciindū că fiii unei patrii suntū avisați în faptele și sentimentele lorū la sprijinire reciprocă, nu caută să distrugă statulū ungarū, mama noastră comună“.

Este calmū, este seriozitate, este cinste și omenia în aceste afirmări ale fôiei clușiane? Credū cei dela „Kolozsvar“, că ne aflămū încă totū în timpulū iobăgiei, ca să-și bată jocū de poporulū nostru, să atribue „birtokoș“-ilorū unguiri, ale cărorū moșii suntū datore vëndute lictelorū evreesci din tôte părțile, chiamarea de a fi conducătorii poporului nostru și în viitorū, cum a fostū spre cea mai mare a lui nenoroire în timpulū feudalismului, și să îndrepteze pe blandulū și ascultătorulū poporū românū la solgăbirii unguresci, ca să afle la ei dreptate și echitate?

Nu merită însă insulta, ce o face „Kolozsvar“ poporului românū și conducătorilorū lui naturali, de a fi respinsă cu argumente. În casulū de față, disprețul este celū mai puternicū argumentū, ce se potrivește cu dispozițiunile sufletescī ale celorū dela fôia clușiană, cari în patima lorū uită tôte regulile bune cuviințe.

Numai despre unū lucru voimū să-lū mai facemū atentū pe „Kolozsvar“. Înainte de pasagiulū ce l'amū citatū mai susū din articolulū său desū amintitū, „Kolozsvar“ dice:

„Din parte-ne presimțimū, dér nu scimū, ce vorū hotări Românii la Sibiiu! Atăta este însă sigurū, că aceste conferințe vorū avé în veci o influință stricăciôsă asupra poporului românū, decât între drepturile ce le pretindū, Românii vorū amesteca drepturile cetățenescī cu cele de natura dreptului public.“

Așadér „Kolozsvar“ recunósce clarū și limpede, că decisiunile conferinței din Sibiiu potū avé chiar o influință pe veci asupra poporului românū. Prin acesta „Kolozsvar“ recunósce, că poporulū românū, celū blandū și ascultătorū, nu este și nu pôte fi nepăsătorū față cu cele ce se vorū decide în Sibiiu.

Cum vine dér același „Kolozsvar“, ca să susțină cu câteva rânduri mai josū, că poporulū românescū nu vré să scie de ceea ce se hotărâse la Sibiiu și că va asculta numai de „birtokoș“-ii și de solgăbirii unguiri?

Nu cumva prin asociațiunea ideilorū, lui „Kolozsvar“ i s'a înfățișatū înaintea spiritului său tabloulū viitorilorū alegeri dietale, când birtokoșii și solgăbirii cu gendarmii și cu honveđii unguresci vorū tiri pe bietulū poporū la urna „dreptății“ și „echității“ d-lui Tisza?

Cum pôte pretinde „Kolozsvar“, ca cineva să ia în considerația cele ce le sfătuesce elū, decât elū însuși nu scie ce vorbește și decât însuși are mai multū lipsă de sfatū și de proptea ca să nu se răstórne peste capū?

Pe lângă atăta réutate, încă și atăta gugu-măniă: asta-i prea multū, d-lorū dela „Kolozsvar“!

Brașovū, 23 Aprilie (3 Maiu) a. c.

Omenii, cari se sustragū datoriei lorū și nu vorū să recunósce obligamentulū ce li se impune în societate de buna cuviință, de onestitate și de respectulū cătră ceilalți omeni, își iau de ordinariū refugiulū la cele mai nerușinate clevetiri.

Ne pare fórte réu, că și „Tribuna“ din Sibiiu, care ar avé chiamarea a premerge altora cu exemple bune, se pune făr' de nici o sfială în rândulū acestorū omeni.

În locū de a ne răspunde în modū lealū și obiectivū la articolii noștri principiarī și criticī,

provocați prin propagarea principiilorū false și prin atacurile ei, „Tribuna“ ne clevetesce.

Nu este pentru prima órá, că această fôia se acață chiar de persoana mea, care niciodată nu a avutū nimicū cu ea, nici nu i-a cerutū nimicū, nici nu a imbiat' o cu nimicū.

Este acesta o metodă lipsită de onestitatea, ce se pretinde nu dela unū diarū politicū, că „Tribuna“, ci și dela celū din urmă membrū alū societății.

În numărulū ei 91 dela 23 Aprilie a. c. „Tribuna“ mă acasă pe mine din nou, că așū fi voitū și așū voi din considerațiunī și interese personale să aducū în discreditū înțepinderesă „literară“, pe care a inițiat' o ea, și că din asemenea motive m'ășū fi supératū asupra „grupului de ómeni, care a întemeiat' o și o conduce“.

„Tribuna“ îndată la începutū dice:

Chiar mai înainte de a fi apărutū „Tribuna“ s'au făcutū în colónele „Luminătorului“ și ale „Gazetei Transilvaniei“ ș. c. l. cele mai hotărâte opintiri spre a slăbi încrederea publicului românū față cu înțepinderesă literară, pe care o inițiasemū, și spre a acredita în opiniunea publică română cele mai grave bănueli în ceea ce privesce scopurile politice urmărite de noi“.

Decă cei dela „Tribuna“ mai ținū la ceea ce va să dice onóre și omenia, atunci fi provocū categoricū să-mi arate neaménatū, în care numărū alū „Gazetei Transilvaniei“ înainte de aparițiunea „Tribunei“ său în care numărū după aparițiunea „Tribunei“ am încercatū eu său ceilalți colegi ai mei dela fôia, pe care o conducū acum de apópe de ce ani, în care numărū alū „Gazetei“, dicū, am încercat noi prin „cele mai hotărâte opintiri“ să aducemū în discreditū înțepinderesă literară a „Tribunei“. Să 'mi arate în specialū, în care numărū înainte de aparițiunea „Tribunei“ amū amintitū noi măcarū c'unū singurū cuvântū de „Tribuna“? Să ne spună, decât întémpinarea ce le-amū făcut' o la aparițiunea „Tribunei“ (în Nr. 51 alū „Gazetei Transilvaniei“ dela 19 Aprilie st. v. 1884) cu cuvintele: „Felicítându aparițiunea noului diarū dorimū din inimă confrățilorū noștri deplinū succesū pe terémulū „publicității!““, să ne spună decât această întémpinare este discreditarea, de care vorbescū ei? Să'mi arate, în fine, decât ómeni cinstiți și de omenia suntū, unde și în care numărū alū fôiei noastre amū polemizatū noi vreodată cu „Tribuna“, accentuându interese personale sau particulare, și nu pe basa și pentru apărerea principiilorū naționale, ce le profesămū? Să'mi arate acesta citându pasagele din acelū numărū!

Dr. Aurel Mureșianu.

SCRIRILE DILEI.

Ni se scrie dela Clușiu, că în cerculū electoralū alū Clușului au fostū aleși ca delegați pentru conferența națională generală din Sibiiu d-nii: Valeriu Rogescu, preotū gr. or., și advocații dr. Aureliu Isacū și Iuliu Coroianu; în cerculū electoralū alū Gilăului: Vasiliu Almășianu, avocatū, și Gavrilă Popū, protopopū gr. cat.; în cerculū electoralū alū Huiedinului: Vasiliu Poruțū proprietarū, și Andreiu Popū, preotū.

—x—

Duminea trecută, îndată după terminarea ședinței alegătorilorū partidei maghiare așa disē „liberale“, cari se adunaseră tocmal atunci în Trățădu, lângă Aiudū, isbucni focū la casa preotului reformatū de acolo, care ajutatū fiindū de unū vântū puternicū luă repede dimensiuni mari. Au arsū 56 case împreună cu tôte clădirile din jurulū lorū, cari împreună se potū socoti în numărū de 300. Au căcutū jertfă flacărilorū doi bărbați și douē femei; au fostū greu răniți 3, ușorū răniți 2. Paguba se socotesce cam la 100 de mii fl. Au rămasū la sapă de lemnū 200 suflete. De observatū este, că Trățădul e unū micū orășelū aprópe întregū ungurescū, și cu tôte acestea în timpulū când ardea s'a sévrișitū unū faptū,

Curzul la bursa de Viena
din 4 Maiu st. n. 1887.

Table with financial data including gold and paper rents, interest rates, and various bonds from Vienna.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 22 Aprilie st. v. 1887.

Table with financial data for the Bucharest market, including exchange rates and interest rates.

Curzul pietei Brasovului
din 5 Maiu st. n. 1887.

Table with financial data for the Brasov market, including exchange rates for various currencies.

Din ziua de 5 Maiu
costa in Strada Teatrului Nr. 7

STEFANU BUREȚEA

Unu Kilo carne de vita bine cantaritu 36 cr.

precum si totu felulu de carne cu 4 cr. mai ettinu
ca in alte macelarii.



Avisu.

De orece numai pana la Sf. Mihaiu a. c. mai
portu negotulu meu, vendu tote marfurile pe jumetate
pretulu, multe si sub acestu pretu.

Pentru catu mai numeroasa clientela se roga cu
tota stima

F. T. WAGNER.

ABONAMENTE

Gazeta Transilvaniei

se potu face cu inceperea dale 1 si 15 ale fiecarei luni, mai usoru
prin mandate postale.

Adresele ne rugamu a ni se trimite esactu aratandu-se
si posta ultima.

Pretulu abonamentulu este:

Pentru Austro-Ungaria:

Table showing subscription prices for Austro-Ungary in florins.

Pentru Romania si strainatate:

Table showing subscription prices for Romania and abroad in francs.

Administratiunea „Gazetei Transilvaniei.”

Mersulu trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predealu-Budapesta si pe linia Teusiu-Aradu-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with train schedules for routes: Predealu-Budapesta, Budapesta-Predealu, Teusiu-Aradu-Budapesta, Budapesta-Aradu-Teusiu, Aradu-Timisora, Timisora-Aradu, and Simeria (Piski) Petrozeni. Includes columns for train types and times.

Nota: Orele de nopte sunt cele dintre liniile grose.